

L E A R N

ENGLISH

S I M P L Y

www.ketab.ir



شرکت فرآزمایندگی

آموزش تطبیقی انگلیسی پایه ۱

نویسنده: مهندس الهام مقیمی
صفحه آرای و طرح جلد: عزیز محسنی
نوبت چاپ: اول ۱۳۹۰ تهران
شمارگان: ۲۰۰۰ نسخه
شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۶۳۷۲-۰۳-۷
قیمت: ۵۸۰۰ تومان
تلفن مرکز پخش: ۸۸۹۹۶۹۲۷

emoghimi@farazma.net

کلیه حقوق مادی و معنوی مترتب بر این اثر برای ناشر و مؤلف محفوظ است و استفاده از مطالب این کتاب به هر صورت پی‌گردد قانونی دارد.

سرشناسه: مقیمی، الهام
عنوان و نام پدیدآور: آموزش تطبیقی انگلیسی پایه / الهام مقیمی
منحصات نشر: تهران: شرکت فرآزمایندگی، ۱۳۹۰.
منحصات ظاهری: ۸۰ ص. رحلی
شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۶۳۷۲-۰۳-۷
وضعیت فهرست نویسی: فیبا
یادداشت: انگلیسی - فارسی
موضوع: زبان انگلیسی - دستور - راهنمای آموزشی
رده بندی کنکره: ۱۳۹۰ آ ۷۸ / م ۱۱۳ / PE
رده بندی دیویی: ۴۲۵
رده بندی ملی: ۲۴۶۴۳۱۳

پیشگفتار

تأکید کارشناسان آموزش زبان، بر آن بوده است که هنگام آموزش زبان دوم می‌بایست از مقایسه آن زبان با زبان مادری خودداری کرد. اما از آنجا که فرد زبان آموز سالها زبان مادری را به صورت ناخودآگاه آموخته و طبعاً هنگام محاوره و نگارش به ساختار آن فکر نمی‌کند، در زمان یادگیری زبان دوم مقایسه و تطبیق امری اجتناب ناپذیر است. این مسئله همواره به عنوان یک نکته منفی از سوی معلمان زبان مطرح شده است و به زبان آموزان تأکید می‌شود که از آن اجتناب کنند.

در این کتاب، از این «امر اجتناب ناپذیر» جهت آموزش بهتر و سریعتر به نحو احسن استفاده شده است. به این صورت که با تطبیق زبان انگلیسی و فارسی به زبان آموز فرصت داده می‌شود که با مقایسه دو زبان درک بهتری از ساختار زبان انگلیسی داشته باشد و با تمرین و ممارست بتواند در کوتاهترین زمان ساختار زبان مادری را به ساختاری که فرا گرفته است تبدیل کند.

از سوی دیگر بسیاری از فارسی زبانان بزرگسال به هر نحو چند سالی را چه در مدارس و چه در آموزشگاههای خصوصی به تحصیل زبان انگلیسی پرداخته‌اند و در این میان کلمات و ترکیبات بسیاری را نیز در حافظه دارند؛ اما در بکار بردن آنها هنگام محاوره زبان انگلیسی عاجزند. چرا که مدل و الگویی مدون برای مرتب کردن این کلمات در یک جمله انگلیسی را ندارند. به عبارت دیگر ممکن است تک تک اجزای جمله را بلد باشند اما جمله سازی را نمی‌دانند. این کتاب برای این افراد بسیار مفید فایده است. چون با مقایسه دستور زبان فارسی و گرامر انگلیسی این امر را برای این افراد آسان کرده است.

از طرف دیگر در دوران ما، به علت محدودیت‌های زمانی، اقتصادی و ... اختصاص زمانی برای شرکت در کلاس، و صرف هزینه‌های آموزش برای همه مقدور نیست به همین جهت در تدوین این کتاب سعی بر آن بوده است که یادگیری حتی بدون حضور معلم نیز ممکن باشد. به زبان ساده‌تر این کتاب نوعی خودآموز محسوب می‌شود.

از آنجا که اساس تدوین این کتاب نگاهی جدی به امر محاوره دارد، در پاره‌ای از مثالها و تمرینها از زبان محاوره استفاده شده است، تا تبدیل آنها به انگلیسی برای زبان آموز جالب‌تر و ملموس‌تر باشد. (speaking) آنچه در این کتاب ارائه گردیده است تحت عنوان آموزش انگلیسی پایه نامگذاری شده و طبیعتاً ادامه این آموزش را در کتاب دوم مجموعه تحت عنوان آموزش انگلیسی پیشرفته دنبال خواهیم کرد.

تمام سعی نگارنده بر آن بوده است که آموزش زبان انگلیسی را به صورت ساده و در عین حال جامع ارائه نماید و امیدوار است که شما با این کتاب هم زبان انگلیسی خود را تقویت کنید و هم از محتوی لذت ببرید.

فهرست

4	الفبای انگلیسی
5	قوانین درست خواندن و درست نوشتن
9	جمله انگلیسی
17	To be
20	اسمی جمع
22	To have
23	ملکیت
26	افعال کمکی
28	منفی کردن جمله
31	سوالی کردن جمله
33	سوالی - منفی کردن جمله
36	جملات امری
38	امیازه گرفتن
39	مرفه تعریف
43	کلمات پرسشی
46	کلمات پرسشی وسط ده جمله
48	سوالی کردن فاعل
49	There is, There are
50	زمان حال ساده
53	زمان حال استمراری
55	زمان گذشته ساده
59	زمان حال کامل
63	زمان گذشته استمراری
66	زمان آینده
71	مقایسه صفات
76	پاسخها Answers

الفبای انگلیسی

الفبای انگلیسی ۲۶ حرف است.

در جدول زیر می‌توانید این حروف و تلفظ فارسی آنها را ببینید:

حروف انگلیسی	تلفظ فارسی	صداهای حروف	حروف انگلیسی	تلفظ فارسی	صداهای حروف
A a	ای	آ-ا-آی	N n	ان	ن
B b	بی	ب	O o	اُ	آ-ا
C c	سی	س-ک	P p	پی	پ
D d	دی	د	Q q	کیو	ک
E e	ئی	ای-ئی	R r	آر	ر
F f	اف	ف	S s	اس	س-ص-ث-ز
G g	جی	ج-گ	T t	تی	ت
H h	ایچ	ه-ح	U u	یو	آ-یو
I i	آی	ئی-آی	V v	وی	و
J j	جی	ج	W w	دابلو	و
K k	کی	ک	X x	اکس	کس-ز
L l	ال	ل	Y y	ای	ئی-ی-آی
M m	ام	م	Z z	زدا (زی)	ز-ذ-ظ

حروف انگلیسی به دو دسته تقسیم می‌شوند:

۱- حروف صدادار

حروفی هستند که از ته حلق تلفظ می‌شوند. هیچ کلمه‌ای در زبان انگلیسی وجود ندارد که در آن حروف صدا دار وجود نداشته باشند. به عبارت دیگر، کلمات انگلیسی بدون وجود حرف صدادار خوانده نمی‌شوند.

این حروف عبارتند از:

a - e - i - o - u

۲- حروف بی‌صدا

حروفی هستند که از دهان تلفظ می‌شوند و نه از حلق. بجز ۵ حرف بالا، بقیه حروف انگلیسی بی‌صدا هستند.

b - c - d - f - g - h - j - k - l

m - n - p - q - r - s - t - v - w

x - y - z

توجه:

حرف ابتدای هر جمله انگلیسی با حرف بزرگ نوشته می‌شود.

همچنین حرف ابتدای اسما مانند اسم افراد، خیابانها، شهرها، کشورها، ماهها، روزهای هفته و... نیز با حرف بزرگ نوشته می‌شود.

کلمه «I» به معنی «من» هم همیشه با حرف بزرگ نوشته می‌شود.